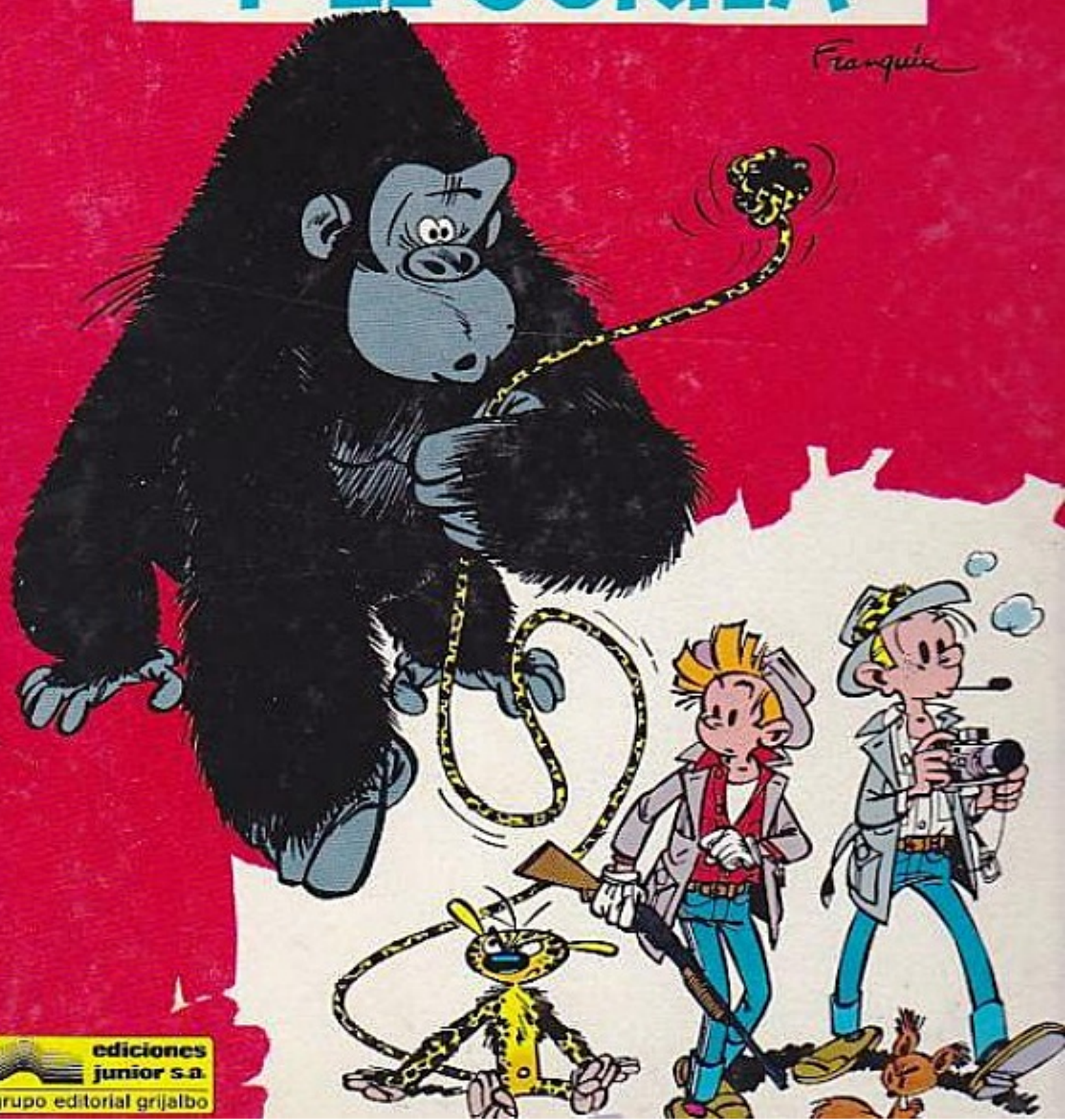




**LAS AVENTURAS DE SPIROU Y FANTASIO**

# **LA MINA** **Y EL GORILA**

*Franquin*





# LA MINA Y EL GORILA

POR

*Franquin*

Escaneado por kamparina  
para #Hispanomic&Hispamanga  
[www.canal-hyh.com.ar](http://www.canal-hyh.com.ar)



# LOS PROTAGONISTAS:



**SPIROU, FANTASIO Y SPIP**  
LUCHAN OBSTINADAMENTE  
POR UNA IDEA QUE CREEN  
INOFENSIVA...



**EL MARSUPIAMI,**  
PRESENTE EN TODOS LOS  
VIAJES, SE DINIERTA EN  
LAS SITUACIONES DIFI-  
CILES.



**BADMAN**  
EL ADMINISTRADOR,  
ABUSA UN POCO DEL  
WHISKY.



**LEBON Y LEBLOND,**  
LOS INGENIEROS DE UNA MINA  
DONDE NO TODO VA BIEN.



**LOS WAGUNDUS**



Y UN NÚMERO IN-  
QUIETANTE DE  
DESAPARECIDOS.



AL ATARDECER, LAS CALLES DE LAS CIUDA-  
DES SELLENAN DE GENTE INDIFFERENTE  
Y TACITURNA... DE ESPALDA CORVA Y MIRA-  
DA APAGADA POR LA RUTINA...

[www.canal-hyh.com.ar](http://www.canal-hyh.com.ar)

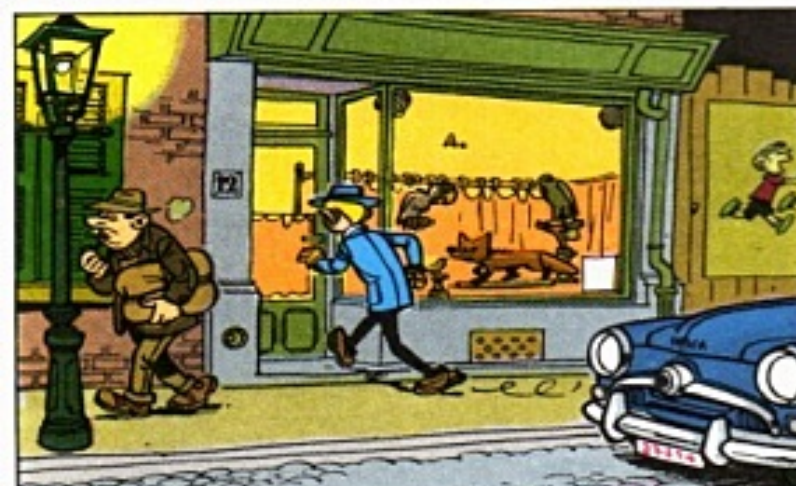


A VECES, NO OBSTANTE,  
SE VE ALGUIEN QUE ES  
DIFERENTE...

¡PERDÓN!



ESE CAMINAR VIVO, ESA  
MIRADA BRILLANTE, DE  
INTELIGENCIA, NO ENGA-  
ÑAN: ¡EL MUCHACHO TIENE  
UNA GRAN IDEA!



BUENAS TARDES,  
SEÑOR DUPOIL.  
¿TIENE USTED  
...?

¡SÍ, SEÑOR FAN-  
TASIO, ESTÁ DIS-  
PUESTO!

LA SATISFACCIÓN  
DE LOS CLIENTES  
ES NUESTRA  
MEJOR PUBLICIDAD



DOS MESES  
DESPUÉS...



¡QUÉ MALA  
SUERTE: LA ESTA-  
CIÓN DE LAS LLUVIAS  
SE HA ADELAN-  
TADO!



www.canal-hyh.com.ar

¡RÁPIDO, LAS HERRA-  
MIENTAS, ¡TENEMOS  
QUE SALIR DE AQUÍ Y  
CRUZAR EL RÍO AN-  
TES DE LA CRE-  
CIDA!

哇哇!!  
哇哇!!



¡HUBA! ¡HUBA!  
¡HOP!







www.canal-hyh.com.ar





¡HUM!... NO SOY DE ESE PARECER... EN EFECTO, HUBO ALGUNOS GORILAS DE MONTAÑA... ¡PERO HACE UN CUARTO DE SIGLO QUE FUERON EXTERMINADOS! ¡SEGURO QUE NO ENCONTRARÁN NI UNO!



PERO... ¡USTEDES ME SORPRENDEN! ¡HEMOS ESTUDIADO EL TEMA ANTES DE ELEGIR EL KILIMAKALI!...



¡ES MEJOR QUE CONFÍEN EN NUESTROS CONOCIMIENTOS DE LA REGIÓN!

¡PERO... EL SEÑOR BADMAN NOS HA ASEGURADO!...

¡YA COMPRENDO! ¡BADMAN HABÍA TOMADO UN TRA-GO...!



SEÑORES, NO QUISERA DESMENTIRLE, PERO... ¡TENGO QUE ADVERTIRLES QUE BADMAN HA DEJADO SU SENTIDO COMÚN EN EL FONDO DE UNA BOTELLA! ¿ME COMPRENDEN? ES UN SOÑADOR PELIGROSO... Y NO LES DIGO MÁS...



¡SEÑORES, PIERDEN USTÉDES SU TIEMPO AQUÍ... DENGE PRISA Y DESCENDAN CIEN KILÓMETROS MÁS AL SUR, ANTES DE QUE NOS METAMOS EN LAS LLUVIAS: ESCALEN EL KARISIMBI: ALLÍ LO CONSEGUIRÁN...

¡EH!... BASTA, ¡OH!...



MÁS TARDE...

¿TE DAS CUENTA? SI DICEN LA VERDAD, ¡HEMOS HECHO EN VANO TODO ESTE RECORRIDO!

¡COMPROBAREMOS SI HAY ORO GORILAS!...



HUBA?

¡KIMYA! NYAMAZENI!



¡AQUÍ TIENEN A LOS GRANDES CAZADORES DE GORILAS VENIDOS ESPECIALMENTE!... MAÑANA VIENEN CONMIGO A LAS MONTAÑAS...



ENCONTRARÁN LA GUARIDA DE LOS GRANDES MONOS... ¿NO ES VERDAD, MAGNÍFICOS CAZADORES?



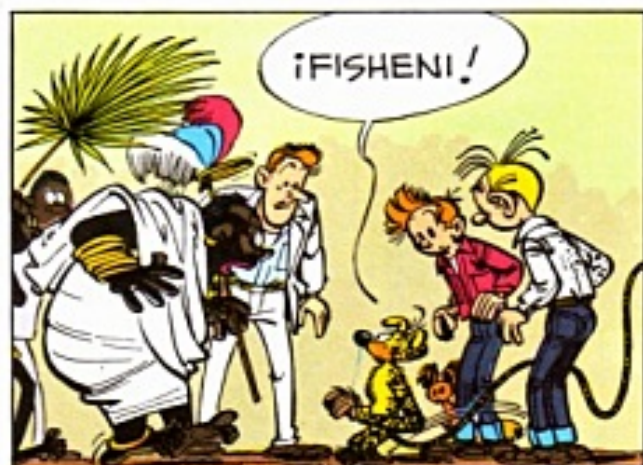
¿EH?

¡NDIYO! GRANDES MONOS TOMAR PRIMERO A BWANA MUGANGA ZWART... Y LUEGO, TOMAR HOM-BRES, QUE NUNCA HAN REGRESADO, PORQUE...



... GRANDES MONOS COMÉRSELOS... ¡VOSOTROS MATAR GRANDES MONOS! ¡FISHENI! ¡PIGENI! ¡MATAR! ¡FISHENI!





¡FISHENI!

www.canal-hyh.com.ar



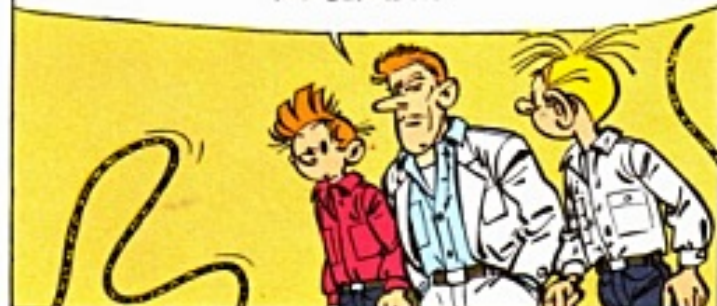
¡WACHAWI WAKUBWA!

¡HUM... SÍ, ESTE ANIMAL HABLA DE TARDE EN TARDE!

¡VAYA FENÓMENO! ¡BIEN, SEÑORES, LES DEBO UNA EXPLICACIÓN!... HAN ADVINADO, EVIDENTEMENTE, QUE OCURRE ALGO MISTERIOSO EN MOLOMONGA...

\* GRANDES BRAVOS.

...EL PRIMER INCIDENTE FUE LA DESAPARICIÓN DEL DOCTOR ZWART: ESE VIEJO ESTRAFALARIO SE PASABA LA VIDA RECORRIENDO LA SELVA: HACE SEIS MESES PARTIÓ SOLO Y NO HA REGRESADO. SE LE BUSCÓ EN VANO, DESDE ENTONCES, TRES O CUATRO INDÍGENAS...



...DESAPARECEN TODOS LOS MESES... ¿HAY ALGUNA RELACIÓN?... ¿ESAS GENTES VAN A VIVIR A LAS TIERRAS DE LOS WAGUNDUS, LOS SALVAJES DE LA SELVA, PARA NO TRABAJAR?...? ¡MISTERIO! EN EL PUEBLO ESTÁN ATERRORIZADOS: DICEN QUE LOS GORILAS SE LLEVAN A LOS HOMBRES PARA COMERSELOS. ¿SE DAN CUENTA?...



LOS INDÍGENAS SE ESCONDEN Y NO QUIEREN TRABAJAR EN LA MINA... LES HE PRESENTADO COMO CAZADORES DE GORILAS PARA TRANQUILIZAR LOS ÁNIMOS...



¡PERO... SI LOS INDÍGENAS TEMEN A LOS GORILAS ES SEÑAL DE QUE EXISTEN! Y LOS INGENIEROS NOS HAN DICHO LO CONTRARIO!

¿ESO LES HAN DICHO?... ¡SE CONFIRMAN MIS SOSPECHAS! ¡PENSÉ SIEMPRE QUE CAZABAN GORILAS PESE A LA PROHIBICIÓN! ¡POR ESO INTENTAN DESCORAZONARLES!



¡...PESA SOBRE MÍ LA RESPONSABILIDAD DE PROTEGER A ESOS ANIMALES, Y ESTOY IMPACIENTE POR CAER SOBRE ESOS DOS BORRACHOS Y ATRAPARLOS CON LAS MANOS EN LA MASA! DE CUALQUIER MODO, NO CREAN A ESA GENTE... ¡AQUÍ TAMBIÉN HAY UN MISTERIO...! ¡YO SE LO DIGO...



LA DISCUSIÓN SE PROLONGA HASTA MUY TARDE... ALGUIEN SE ACERCA Y OYE FRASES MUY IMPORTANTES...



¡ENTONCES, DECIDIDO! ¡MAÑANA IREMOS A FOTOGRAFIAR A LOS GORILAS!

¿PODEMOS DEJAR EL MATERIAL EN EL VEHÍCULO?







www.canal-hyh.com.ar





CUANDO EL LEÓN ATACA, SE PRECIPITA SOBRE SU PRESA...

¡HUBA!  
¡HUBA!



...A TAL VELOCIDAD QUE HASTA LOS ANIMALES MÁS ÁGILES CAEN BAJO SUS ZARPAS...



¡... SIN QUE HAYA TIEMPO DE HACER UN GESTO!



GRAOORRR

¡HUBA!  
¡HOP!



¡HUBA!  
¡HOP HOP HOP!

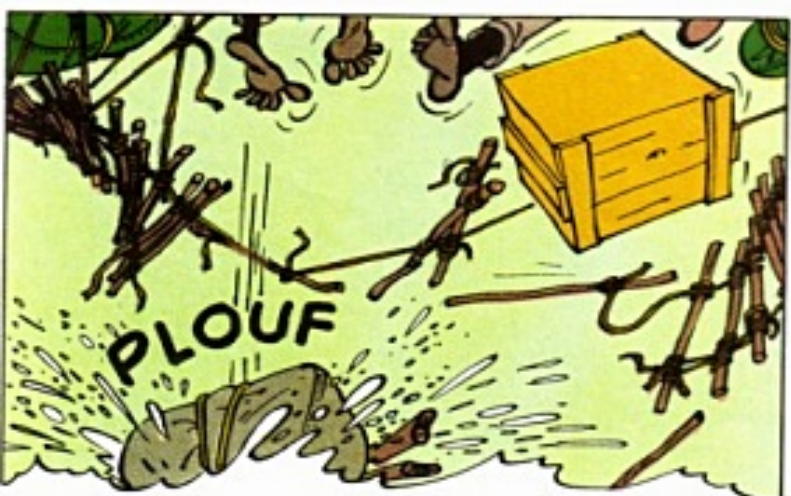


EL MARGUPIRAMI ES UN INSACIABLE COMEDOR DE PULGAS.





www.canal-hyh.com.ar







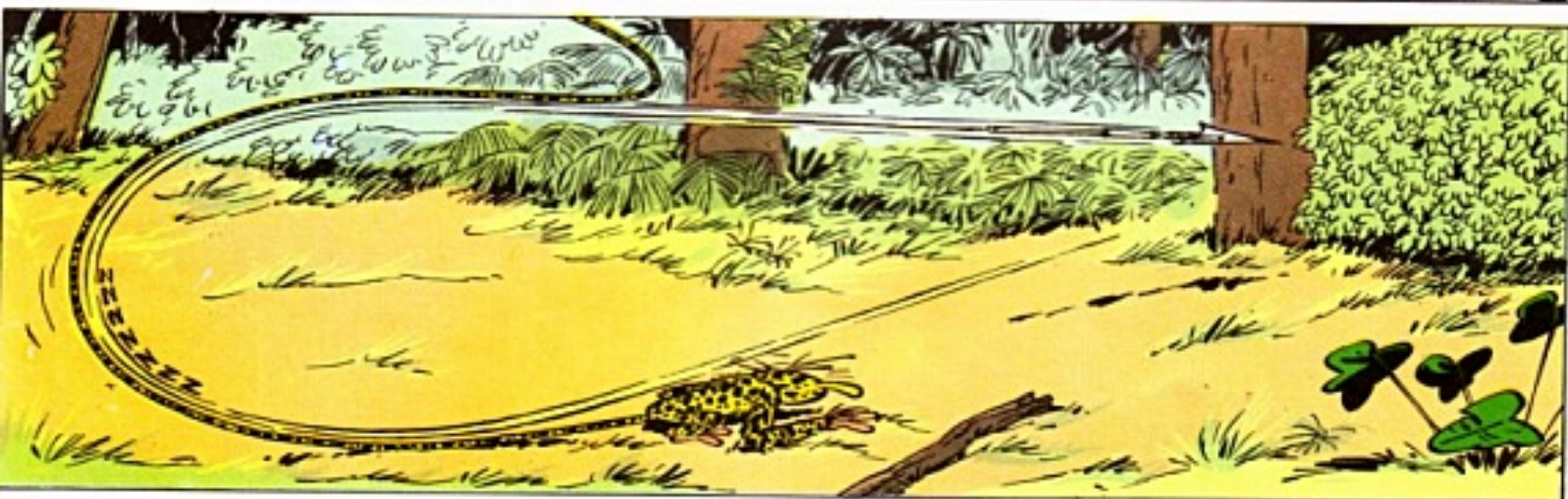
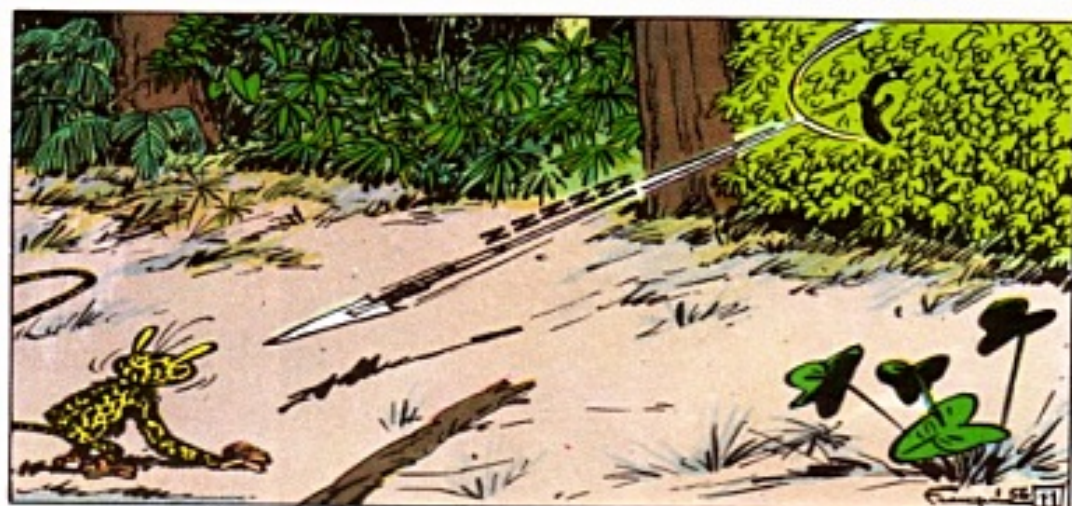
www.canal-hyh.com.ar





\* SILENCIO.

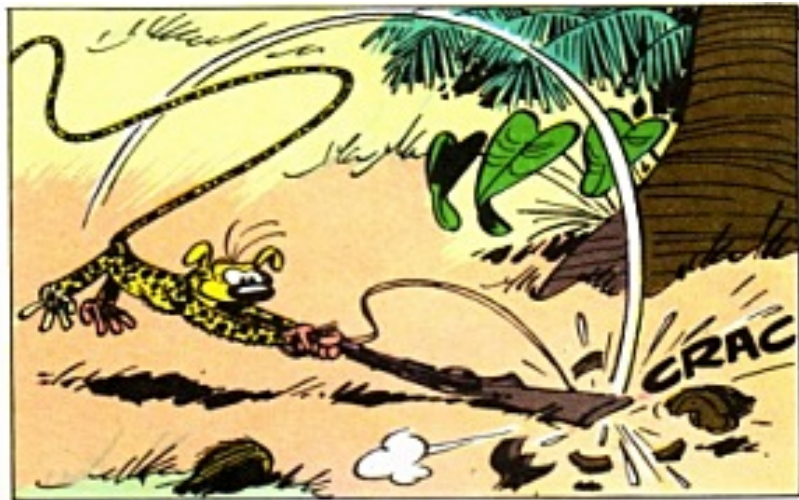






www.canal-hyh.com.ar







A LA MAÑANA SIGUIENTE, EL GRUPO, AGOTADO, CONTEMPLA POR VEZ PRIMERA, VELADO POR UNA ETERNA NIEBLA, EL PAÍS DE LOS GORILAS.

KILIMAKALI.

¡MAGNÍFICO!  
¡AHORA SÓLO NOS FALTA  
CRUZAR EL VALLE!

UNA MAÑANA BRUMOSA,  
EN EL FLANCO SUR DEL  
KILIMAKALI...

SÍ, TOMEMOS UN DÍA DE  
DESCANSO, Y MAÑANA EMPEZA-  
REMOS A EXPLORAR LA RE-  
GION...

TOMTOMTOMTOM

TONG  
TONG  
TOM  
TOM

¿COYES?

TAMTAMTOM  
TOM  
¡SÍ,  
ES EL  
TAM-TAM!

TAMTAM  
TOMTOM  
TOMTOMTOM  
TOM

TOMTOMTOMTOM  
TOMTOMTOM  
TOMTOMTOM

¿QUÉ PASA,  
MUNONO?  
¿TÚ ENTIENDES  
EL TAM-TAM?

¿POR QUÉ, MUNONO?  
¿CREES QUE HAY  
PELIGRO?

¡OH!

¡HUBA!  
GROOOO  
TSSSSIT...

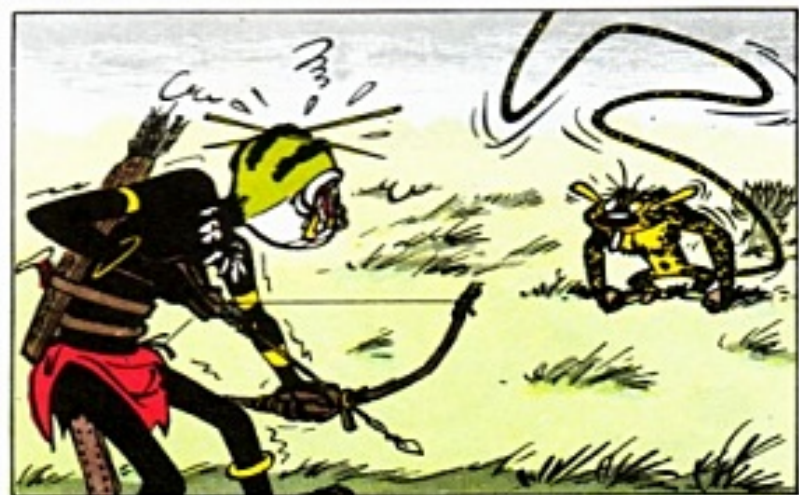
¡OH! ¡MIREN!  
¡ALLÍ... Y ALLÍ!  
...Y ALLÍ!...

EN EFECTO, SURGIENDO LENTAMENTE DE LA BRUMA, AUTÉNTICOS GUERREROS CONVERGEN HACIA EL CAMPAMENTO...



www.canal-hyh.com.ar







www.canal-hyh.com.ar



¡VAYA, NOS HEMOS  
LIBRADO DE LOS  
WAGUNDUS!

¡PERO  
VOLVERÁN A LA  
CARGA!

SI ALGUIEN LOS EM-  
PUJA CONTRA NOSOTROS,  
¿VERDAD, DOCTOR?  
ME PARECE QUE LOS  
WAGUNDUS SON BUENOS  
CHICOS, POCO DADOS A LA  
CAMORRA...





¡SU ARMA SECRETA!  
¿QUEDARÁ ALGO POR INVEN-  
TAR TODAVÍA?



MIRA,  
SPIP, QUÉ MARI-  
POSA AZUL TAN  
HERMOSA...



¡EH!  
¿CÓNDONDE SE HABRÁ  
METIDO FANTASIO?...  
AQUÍ SE DESPISTA UNO EN  
CUANTO SE DESCLIDA...



¿CREES QUE ES POR AQUÍ, SPIP?  
¡TOMA, ¿QUÉ SERÁ ESA MASA  
OSCURA?...!



¡EL MARSUPIAMI EN-  
FRENTADO A UN  
GORILA!



¡UN GORILA ES UN ANIMAL  
TERRIBLEMENTE PELIGROSO!  
¡PUEDE DESTROZAR AL MAR-  
SUPILAMI DE UN SOLO GOLPE...!



¡EL POBRE ANIMALITO NO  
DESCONFIÁ DE NADA... ES  
TRISTE MATAR A UN ANIMAL  
TAN RARO, PERO SI EL MO-  
NO ATACA, YO DISPARO...!



¡HUBA  
¡HUBA!

¿PERO?  
¿QUÉ HACE?  
ESTÁ... ESTÁ...  
¡EH!



EN EFECTO, COSA EXTRAÑA, EL  
GORILA SACA UNA BOLSA DE TUBA-  
CO Y LLENA UNA PIRA...



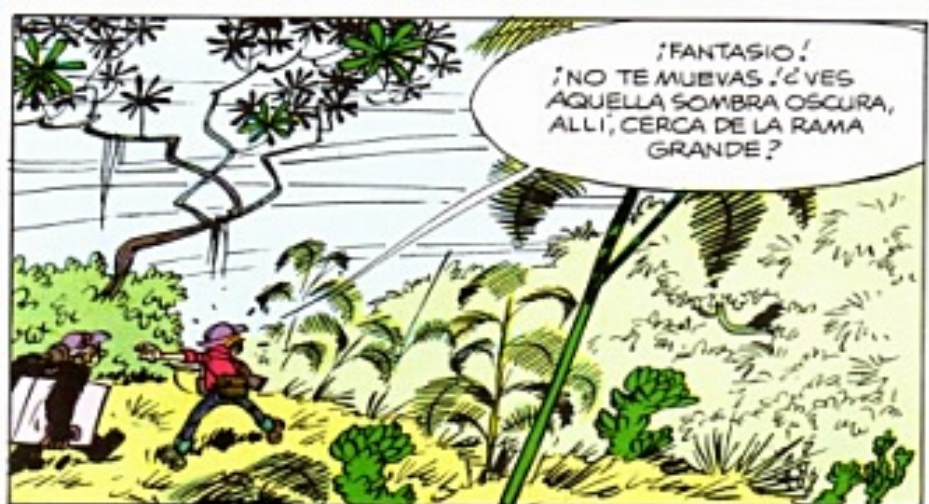
¡FANTASIO!  
¡ERES TÚ!







www.canal-hyh.com.ar

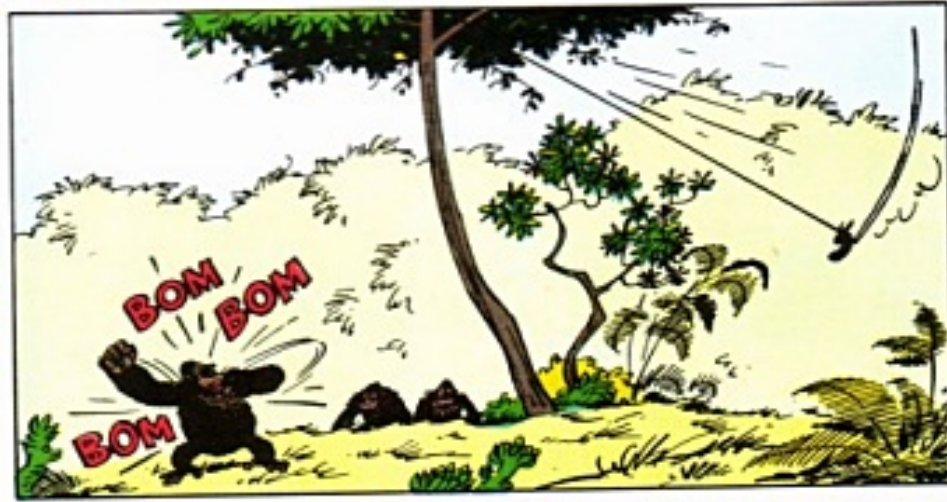






www.canal-hyh.com.ar







www.canal-hyh.com.ar



¡AHORA ESTOY SEGURO DE QUE TENGO LA CABEZA DURA! PERO, ¿DÓNDE ESTÁ FANTASIO?



¡AH! ¡MÍRALO! ¡SE ESCONDE EN EL MATORRAL!



¡TOMA, AMIGO! ¡SI HAS ACABADO LA PELÍCULA, AQUÍ TIENES MI MÁQUINA! ¡SOLO HICE CINCO FOTOS...

**RÂÂ**



**¡AORR!**



**ARGN**



¿QUÉ TE PASA, SPIROU?

LA EMOCIÓN... ACABO DE HABLAR CON UN TIPO QUE ERA VERDADERAMENTE TU RETRATO...



UN POCO MÁS TARDE...

¡ESTUPENDO! ¡ENCONTRÉ LA MÁQUINA!



¡VEN AQUÍ!

¡PERO SÓLO HICE CINCO FOTOS Y EL MARCADOR SEÑALA SEIS! ¡EL GORILA LA HA DISPARADO!

¡ESCUCHA, SPIROU: NO NOS DURMAMOS EN LOS LAURELES!



¡INTENTEMOS RESTABLECER EL CONTACTO CON EL CLAN DE GORILAS Y FOTOGRAFIARLOS CUANDO DESCANSAN, CUANDO COMEN!...



¡DE ACUERDO! ¡ADEMÁS, EL MARSUPIAMI ESTÁ SIGUIENDO OTRA VEZ LA PISTA!



PERO LOS GORILAS, EN SU PRÁNICO, HAN RECORRIDO UNA DISTANCIA CONSIDERABLE. NUESTROS AMIGOS ESCALAN COLINAS, CRUZAN VALLES...

Y, DE PRONTO...

¡FANTASIO! ¡ALTO! ¡VEO UN TEJADO DE CHARA! ¡AQUÍ! ¡OLVIDA LOS GORILAS POR AHORA! ¡CREO QUE VAMOS A COMPRENDER MUCHAS COSAS!



www.canal-hyh.com.ar

¡ABRE BIEN LOS OJOS! ¡ESTA GENTE NO FESTEJARÁ NUESTRA LLEGADA!... ¡AQUÍ VAA OCURRIR ALGO... Y PUEDE SER ALGO PELIGROSO!...



EN EFECTO, UN HOMBRE SALE DE LOS BARRACONES...



HE AQUÍ LA VISITA QUE TANTO TEMÍA, DOCTOR ZWART...

¡DE ACUERDO! PERO SIEMPRE HAY MANERAS DE ENTENDERSE CON LA GENTE INTELIGENTE...



...Y USTEDES SON INTELIGENTES, PUESTO QUE HAN ADIVINADO, ¿EH? ... MÁS AÚN, NO SON FÁCILES DE IMPRESIONAR, ¡HUM!...



... POR ESO HE DECIDIDO RECIBIRLES... CHICOS DE SU VALÍA PODRÍAN SERME ÚTILES EN EUROPA... EN ESTE SACO HAY...



... PEQUEÑOS REGALOS PARA USTEDES... VEAN UNO... LES GARANTIZO LA CALIDAD. ESTÁ FABRICADO EN CASA.



¡ESPERE! RESUMAMOS: SI HE COM-  
PRENDIDO BIEN, USTED TIENE UNA MINA  
DE ORO CLANDESTINA, ES DECIR, QUE  
EL ESTADO NO CONOCE. Y USTED  
SE ESTÁ ENRIQUECIENDO SIN PAGAR  
IMPUESTOS, ¿ME EQUI-  
VOCO?

¡EXACTO!

!

¡VEO QUE NO TENDRÉ  
QUE INSISTIR! ¡PARA  
USTEDES

**EL SILENCIO  
ES ORO!**

¡BUENO!  
¡HEMOS DADO CON UN  
FILÓN, FANTASIO!...  
¡DEME EL SACO, DOC-  
TOR ZWART!

LOS INGENIEROS LEBON Y LEBLOND LE HAN  
AYUDADO A CONSTRUIR ESTA MINA... PROBABLEMENTE  
CON MATERIALES ROBADOS EN MOLOMONGA... SE COMU-  
NICA CON SUS CÓMPlices POR RADIO. ¿VERDAD?...  
HEMOS DESCUBIERTO EL EMISOR...

NO SE LES  
PUEDE OCULTAR  
NADA...

...Y PARA PROTEGER  
ESA PEQUEÑA ORGANIZA-  
CIÓN INCENDIARON NUESTRO  
COCHE, SABOTEARON  
EL PUENTE, SEQUESTRARON  
A LOS PORTEADORES  
Y MOVILIZARON CONTRA NOS-  
TROS UNA TRIBU DE WAGUNDUS,  
¿NO?

¡A MÍ TAMBIÉN ME GUSTA  
RÍA TENER ORO, PERO  
ÉSTE NO PUEDO NI VER-  
LO!

¡DETÉNGASE! ¡CHICO!  
NO SE DA CUENTA DE  
LO QUE VALE...

¡MIRE LO QUE HAGO!  
¡TOMA! ¡Y OTRA  
MÁS!

¡Y TOMA! ¡BUSQUE,  
YA QUE ES BUSCA-  
DOR DE ORO!

Y AHORA, UNA PREGUNTA:  
SOY INSPECTOR DE ORO DEL  
ESTADO?

**¡RESPONDA!**

¡HUM...  
NO!

ENTONCES ¿POR QUÉ TIENEN  
QUE IMPORTARNOS SU ORO Y  
SUS NEGOCIOS? ¿EH? NO NOS  
IMPORTAN UN PITO!

**¡NADA!**

RASQUE EL SUELO A ESCON-  
DIDAS PARA ENCONTRAR ORO,  
CHICLE O CAMELOS. NOS  
**IMPORTA UN BLEDO!**  
PERO DEJENOS EN PAZ!

¡Y NO SÉ CÓMO ME DOMINO PARA NO DARLE  
LO QUE SE MERECE...!...



PERO, DÍGAME, DOCTOR ZWART, LA GENTE QUE  
HA DESAPARECIDO DEL POBLADO INDÍGENA EN  
MOLOMONSA ... ES SU MANO DE OBRA, ¿VERDAD?  
LOS WAGUNDUS LOS SEQUESTRAN PARA USTED,  
Y USTED LES HACE TRABAJAR, EXTRAYENDO ORO,  
¿EH? ¡LEVÁNTESE!



www.canal-hyh.com.ar

¡VEAN ESTO! ¡EL DOCTOR ZWART TIENE  
ESCLAVOS! ¿EN QUÉ ÉPOCA VIVE USTED?  
¡DEBIÉRAMOS ENTREGARLO A LA JUSTICIA!  
¡LLÉVENOS INMEDIATAMENTE HASTA ESA  
GENTE...

**EN MARCHA!**



¡SE ACABÓ.  
MUCHACHOS! ¡EL  
BARBUDO MALO  
YA NO ES EL  
JEFE...!...



¡PODEÍS REGRESAR A  
CASA!

¿ES  
CIERTO  
ESO?

¡YO.  
BWANA, YO!

¡AGUI  
BWANA!



¡JA, JA, JA! ¡ES UN PLA-  
CER VER ESTO!

¡SI,  
VALE MA'S QUE  
EL ORO!



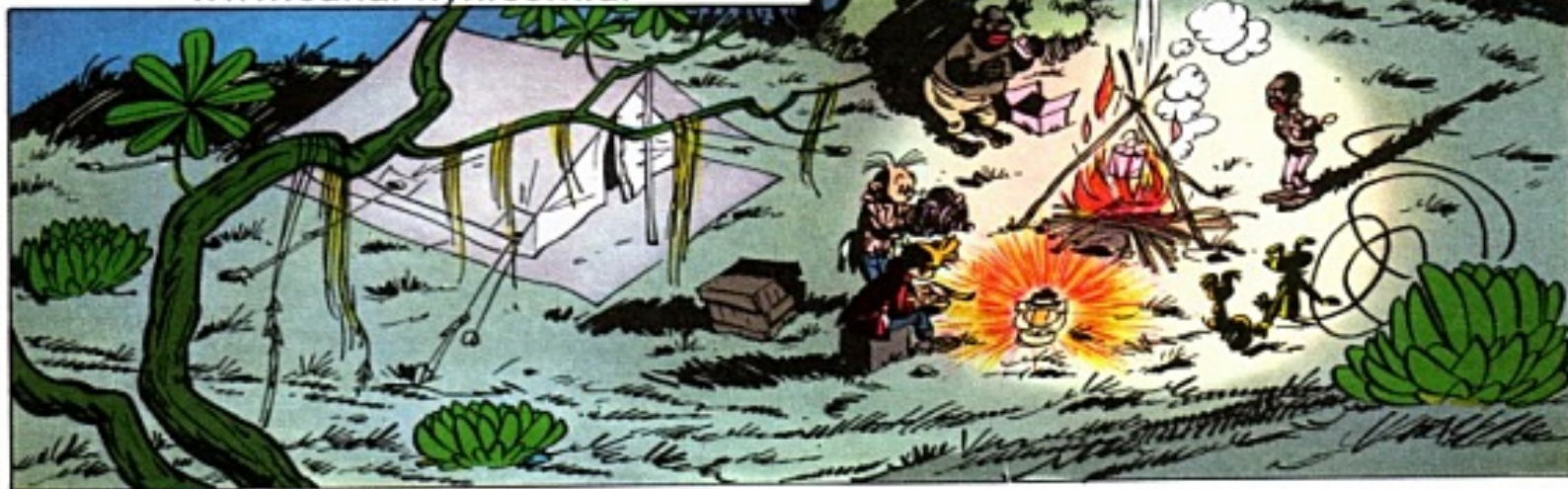
¡HA ENCONTRADO UNO DE LOS LINGOTES DEL DOCTOR ZWART!

¡PUES BIEN, NOS LO LLEVAREMOS! ¡ES UN ESPLÉNDIDO RECUERDO... MÁS AÚN, POR SER DE UNA MINA CLANDESTINA! ¡UNA PIEZA DE MUSEO AMIGO MÍO!

¡HUBA!

www.canal-hyh.com.ar

AL DÍA SIGUIENTE, LES ESPERABAN NUEVAS Y AGITADAS AVENTURAS, PERO LOS PROBLEMAS CON LOS HOMBRES HABÍAN TERMINADO. EN ADELANTE SÓLO TRATARÍAN CON HONRADOS Y FEROCES GORILAS... QUE, ENTRE NOSOTROS, SON MUCHO MENOS PELIGROSOS...



AL MISMO TIEMPO, EN LA MINA SECRETA DEL KILIMAKALI, ZWART, LEBON Y LEBLOND SE REPARTÍAN LAS RESERVAS DE ORO...



FIN

¿GROUUF?



Franklin







Títulos publicados:

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| Nº 1 HAY UN BRUJO EN CHAMPIÑAC     | Nº 19 VIRUS                            |
| Nº 2 SPIROU Y LOS HEREDEROS        | Nº 20 AVENTURA EN AUSTRALIA            |
| Nº 3 LOS LADRONES DEL MARSUPILAMI  | Nº 21 ¿QUIÉN DETENDRÁ A CIANURO?       |
| Nº 4 EL CUERNO DEL RINOCERONTE     | Nº 22 EL PASAJERO DEL TIEMPO           |
| Nº 5 LA MÁSCARA                    | Nº 23 EL DESPERTAR DE "Z"              |
| Nº 6 EL DICTADOR Y EL CHAMPIÑÓN    | Nº 24 LA INFANCIA DE SPIROU            |
| Nº 7 LA GUARIDA DE LA MORENA       | Nº 25 SPIROU EN NUEVA YORK             |
| Nº 8 LOS PIRATAS DEL SILENCIO      | Nº 26 CON EL AGUA AL CUELLO            |
| Nº 9 LA MINA Y EL GORILA           | Nº 27 EL VALLE DE LOS PROSCRITOS       |
| Nº 10 EL NIDO DE LOS MARSUPILAMIS  | Nº 28 SPIROU Y FANTASIO EN MOSCÚ       |
| Nº 11 EL VIAJERO DEL MESOZOICO     | Nº 29 VITO EL CENIZO                   |
| Nº 12 EL PRISIONERO DE LOS 7 BUDAS | Nº 30 4 AVENTURAS DE SPIROU Y FANTASIO |
| Nº 13 SPIROU Y LOS HOMBRES BURBUJA | Nº 32 EL RAYO NEGRO                    |
| Nº 14 QRN EN BRETZELBURG           | Nº 33 EL FABRICANTE DE ORO             |
| Nº 15 UN BEBÉ EN CHAMPIÑAC         | Nº 34 GLUCOSA PARA NOEMÍ               |
| Nº 16 TEMBO TABÚ                   | Nº 35 LA ABADÍA ENCANTADA              |
| Nº 17 Z COMO ZORGLUB               | Nº 36 TORA TORAPA                      |
| Nº 18 EL RETORNO DE "Z"            | Nº 37 EL AMULETO DE NIKOLO-KOBA        |

ISBN 84-478-0182-9



9 788447 801824